



CPTED de Tercera Generación: Diagnóstico de Percepción Infantil la “Nube de los Sueños”

Third Generation CPTED: Diagnosis of Child Perception the “Cloud of Dreams”

Rau Vargas Macarena*

Recibido: 01-06-2021

Aceptado: 19-07-2021

Resumen

El artículo describe el contexto del crimen y la violencia en la América Hispánica el año 2020 y 2021, así como la implementación de la metodología CPTED tanto de primera, segunda y tercera generación, enfocándose en una herramienta diagnóstica CPTED conocida en la América Hispánica como la Nube de los Sueños que es participativa y le da voz tanto a niños como a niñas en la Región de la Latinoamérica y el Caribe respecto a sus preferencias y necesidades ambientales y posibilidades de intervención urbana. Por otro lado, se enfatiza la relevancia de la participación comunitaria en el ciclo de proyectos de CPTED de acuerdo a

los planteado en la nueva ISO CPTED Standard 22341:2021. También se describe también la estructura del taller de la Nube de los Sueños CPTED, sus principales hitos históricos desde su inicio en el año 2006 hasta nuestros días y los tipos de información que se obtienen de su aplicación. Por último, se concluye vinculando la Nube de los Sueños con la tercera generación de la metodología CPTED que recién está iniciando desde el año 2019.

Palabras clave:

CPTED, CPTED de Tercera Generación, Prevención de Violencia y Delito, Diagnóstico de Percepción Infantil, Experto Nativo Ambiental, Seguridad Urbana, ISO CPTED 22341.

Abstract:

The article describes the context of crime and violence in Hispanic America in 2020 and 2021, as well as the implementation of the first, second and third generation CPTED methodology, focusing on a CPTED diagnostic tool known in Hispanic America as the Cloud of Dreams that is

Cómo citar

Rau Vargas, M. CPTED de Tercera Generación: Diagnóstico de Percepción Infantil la “Nube de los Sueños”. Revista Constructos Criminológicos. Recuperado a partir de <https://constructoscriminologicos.uanl.mx/index.php/cc/article/view/4>

*<https://orcid.org/0000-0003-0497-0592>
Universidad del Bío-Bío, Chile

participatory and gives a voice to both boys and girls in the Latin American and Caribbean Region regarding their environmental preferences and needs and possibilities for urban intervention. On the other hand, the relevance of community participation in the CPTED project cycle is emphasized in accordance with those proposed in the new ISO CPTED Standard 22341: 2021. The structure of the CPTED Cloud of Dreams workshop is also described, as well as the main historical milestones from its inception in 2006 to the present day, and the types of information obtained from its application. Finally, it is concluded by linking the Cloud of Dreams with the third generation of the CPTED methodology that has just started since 2019.

Keywords:

CPTED, Third Generation CPTED, Violence and Crime Prevention, Child Perception Diagnosis, Native Environmental Expert, Urban Safety, ISO CPTED 22341.

1. INTRODUCCIÓN

La seguridad urbana en la región hispana ocupa un lugar destacado en la agenda pública de variados países hispanos. Tanto desde la perspectiva de la seguridad objetiva como subjetiva, las distintas autoridades de la región hispana buscan reducir los altos índices de criminalidad y violencia con estrategias basadas en la evidencia y de esta forma preservar la Seguridad Urbana. En tiempos de la pandemia COVID, 2020-2021, la necesidad de innovar los procesos de diagnóstico de las estrategias CPTED ha llevado a digitalizar los procesos de recopilación de información con las comunidades de base ya que no siempre

los equipos técnicos pueden ir a terreno a tomar las muestras diagnósticas como se hacía anteriormente a la pandemia.

De acuerdo a la Guía de Prevención del Delito de los autores César San Juan Guillen y Laura Vozmediano Sanz (2021), la Seguridad Urbana se resumiría a partir de tres elementos claves:

a. **Urbanismo Inclusivo:**

Urbanismo que considera espacios crimípetos y crimífugos de localización espacial del delito (Vozmediano y San Juan, 2010; Trinidad, Vozmediano y San Juan, 2019) y busca incrementar la habitabilidad y calidad de vida de todos sus habitantes.

b. **Actividad Policial orientada a la prevención del delito, y:**

Nuevo tipo de relación que se establece entre los agentes de la policía y la comunidad.

c. **La cohesión y participación social:**

Una ciudad será más sosteniblemente segura cuanto mayor sea la capacidad de los ciudadanos para tomar decisiones colectivas.

Como parte clave del diseño de intervenciones de prevención de la violencia y el delito para la obtención de la seguridad urbana, la metodología CPTED se ha destacado como metodología desde el año 2000 en la región hispana, por ofrecer herramientas que permiten comprender la percepción de inseguridad de la comunidad, así como la vulnerabilidad espacial delictiva, a través de procesos participativos, para dar respuesta a las problemáticas delictivas y de las violencias.

Una de las herramientas más exitosas, especialmente en el conocimiento de la

percepción de la inseguridad infantil, es la Nube de Sueños CPTED, realizada en 2006 en Chile por primera vez como parte de una intervención CPTED en escuelas vulnerables. Esta herramienta, inicialmente creada por la Dra. Macarena Rau Vargas, quien es la presidente de la International CPTED Association y el Arquitecto Carlos Gutiérrez, quién es el director para Sudamérica de la International CPTED Association, en primera instancia, logró reunir 10.000 sueños de niños de diversas escuelas vulnerables de Chile expresados en el formato de dibujos.

Desde aquellas intervenciones iniciales de CPTED en 2006 hasta hoy en 2021, ha habido evoluciones no solo en la misma metodología CPTED que ha evolucionado desde CPTED de primera y segunda generación a una tercera generación, sino que también se han realizado innovaciones con respecto a la Nube de los Sueños.

Otro hito muy relevante a destacar es la aparición de la nueva norma ISO CPTED 22341 en enero de 2021, que considera tanto CPTED de primera como de segunda generación y releva de esa manera el componente participativo de la metodología a nivel global en todos los países que consideran las normas ISO.



Imagen 1. La primera iniciativa de la nube del sueño (2006, Chile)

2. CONTEXTO DELICTIVO EN LA AMÉRICA HISPANA

La región de Latinoamérica y el Caribe (LAC) es, sino la más, una de las más criminógenas del mundo.

De acuerdo al indicador de homicidios dolosos 2020 en la región LAC, se observan en la región algunos de los países con mayores tasas de homicidio del mundo de acuerdo a la Fundación Insight Crime (www.insightcrime.org).

Según esta institución las estadísticas de homicidios dolosos cada 100 mil habitantes que lideran la lista mundial son:

- Jamaica (46,5 por 100.000)
- Venezuela (45,6 por 100.000)
- Honduras (37,6 por 100.000)
- Trinidad (28,2 por 100.000)
- México (27 por 100.000)

Por otra parte, en 2020 el coronavirus estremeció a la región, desestabilizando todas las actividades, desde las operaciones comerciales hasta el accionar de pandillas locales y organizaciones criminales transnacionales.

A pesar de lo enunciado anteriormente, se presentaron significativas reducciones de la violencia en El Salvador, Guatemala, Honduras y Venezuela, que históricamente han sido algunos de los países más violentos de América Latina y el Caribe. Sumado a lo anterior se vieron aumentos en violencia doméstica y en cibercrimen.

Este contexto cambiante del crimen se localiza espacialmente en la ciudad. El espacio público es “el escenario natural de la convivencia en la ciudad”. Por ello es fundamental diseñarlo de tal forma que contribuya a disminuir la oportunidad delictiva, disminuir la percepción de temor y aumentar la cohesión comunitaria que son los principales objetivos de la metodología CPTED de segunda y tercera generación.

La crisis COVID ha desafiado el uso y diseño que conocemos del espacio público incorporando parámetros como distanciamiento social, “touchless”, aforos permitidos entre otras medidas.

3. CPTED (CRIME PREVENTION THROUGH ENVIRONMENTAL DESIGN)

CPTED es el acrónimo de Crime Prevention Through Environmental Design, conocida metodología de Prevención del Delito y la Violencia mediante el Diseño Ambiental que fue acuñada por el criminólogo y ecólogo C. Ray Jeffery a inicios de la década del setenta

en Estados Unidos. Desde su concepción hasta nuestros días ya se implementa con éxito medido en más de 36 países del mundo y el pasado mes de enero de 2021 se promulgó a nivel mundial el nuevo estándar ISO CPTED 22341.

A nivel Internacional la metodología CPTED es coordinada y promovida por la International CPTED Association (www.cpted.net), organización sin fines de lucro que fue fundada en el estado de Alberta, en Canadá, hace 25 años atrás.

En la América Hispana la metodología CPTED inicia gracias a una iniciativa de transferencia metodológica entre el Municipio de Toronto, en Canadá y la Fundación Paz Ciudadana en Chile con el respaldo de la embajada de Canadá. Ya el año 2004 se funda el primer capítulo oficial de la ICA hispano que es el vigente capítulo de Corporación CPTED Región (www.cpted-region.org)

Esa transferencia ocurrió desde el año 2000 hasta el 2004 y sentó las bases para que luego la metodología se expandiera en diversos países de la región hispana.

La primera generación de CPTED está basada en cuatro principios fundamentales:

Vigilancia Natural, Control Natural de Accesos, Reforzamiento Territorial y Mantenimiento.

La segunda generación de CPTED, ya desde inicios del año 2000 incorpora un quinto principio que es el de Participación Comunitaria que considera la sabiduría del nativo experto

ambiental del territorio como parte fundamental del éxito de una estrategia de CPTED.

La tercera generación de CPTED que inicia a fines del año 2019 considera principios tales como sustentabilidad, autorrealización y salud pública entre otros (Saville et al, 2019).

La metodología CPTED se basa en la aplicación de un ciclo de proyecto que consta de cuatro fases: Diagnóstico-Diseño-Implementación-Evaluación.

Estas cuatro fases son participativas y si se aplican correctamente de acuerdo a las competencias que exige el programa de certificación de ICA (ICCP), darán resultados positivos en la reducción de delitos de oportunidad, violencia, percepción de temor y permitirán el aumento de la cohesión comunitaria.

En los casi 21 años de práctica de CPTED que se ha desarrollado en la América Hispana se ha descubierto que un apropiado diagnóstico participativo es fundamental para la correcta y exitosa aplicación de CPTED.

Existen diversas herramientas de Diagnóstico CPTED, siendo una de las utilizadas la de la Nube de los Sueños CPTED.

Desde la óptica de la metodología CPTED, se entiende el Diagnóstico como una foto de la situación tanto, de delitos como ambiental de un territorio específico y con comunidades asociadas a este territorio en un momento específico del tiempo. Un apropiado diagnóstico CPTED construido con información primaria y secundaria en formato participativo, debe

finalizar formulando el Problema CPTED que el Plan Maestro de intervención debe proponer resolver.

Luego de la fase de Diagnóstico se inicia la fase de Diseño para la formulación del Plan Maestro. Los mejores resultados que se han observado los últimos 21 años de aplicación de la metodología en la América Hispana se han obtenido cuando se co-diseña el Plan Maestro con la comunidad que será beneficiaria de la estrategia. Es en este caso cuando se habla de coproducción de una estrategia de Seguridad Urbana con método CPTED. La fase de Diseño participativo CPTED termina con la elaboración de una cartera de proyectos socio-ambientales consensuada con la comunidad a intervenir.

En la fase de Implementación de la metodología se pueden tener diversos enfoques dependiendo de la cartera de proyectos: pueden realizarse obras de autoconstrucción con la comunidad, se pueden licitar obras más complejas y que los vecinos participen como veedurías sociales o buscar alguna otra forma sostenible en el tiempo para la implementación de la cartera de proyectos.

Finalmente, en la fase de evaluación es muy importante medir las intervenciones CPTED ya sea con una evaluación de proceso, resultado o de impacto. Ya existen suficientes referencias de Evaluación de Impacto CPTED en la América Hispana realizadas con éxito desde el año 2017 en adelante.¹

1 Macarena Rau V, Ivan Cartes, Francisco Gatica & Tim Pascoe (2018) Impact Evaluation of Situational Prevention Strategies and CPTED (Crime Prevention through Environmental Design) in Vulnerable Neighborhoods in

4. ESTÁNDAR ISO CPTED 22341:2021

En el año 2017, la International CPTED Association (ICA), inició un interesante e innovador proceso de renovación de sus operaciones a nivel mundial. Debido a este proceso, apoyado por una planeación interna, se promulgó el Plan ICA Estratégico/Negocios desarrollado por el Consejo de la ICA en el que se definieron tres pilares principales de trabajo hasta 2025 y que fueron aprobados en abril de 2020. Estos pilares son:

1. Iniciativa de los Paraguas
2. Práctica Profesional
3. Portal de Aprendizaje

En enero de 2021 se lanzó la nueva norma ISO CPTED:22341 en todo el mundo después de muchos años de cooperación entre agencias internacionales para su desarrollo. El estándar, realizado por el equipo de ISO dirigido por el Dr. Parker y muchos otros expertos relevantes incluyen a dos miembros de la Junta de la ICA, Paul Van Soomeren (Países Bajos), líder del Comité de Normalización de la ICA y el Dr. Timothy Pascoe (Reino Unido), líder del comité de Planeación Estratégica de ICA.

El año 2021 es la apertura de muchas oportunidades para la expansión de la comunidad de la ICA y el nuevo estándar ISO:22341 es un elemento relevante en este nueva y vibrante escenario global para la comunidad ICA y CPTED.

Latin America, Journal of Applied Security Research, 13:4, 437-454, DOI: [10.1080/19361610.2018.1498254](https://doi.org/10.1080/19361610.2018.1498254)

4.1. Visión de la ICA

Como parte de la Visión de la ICA, en el Plan Estratégico hasta 2025, se identificó como el año en que la ICA será el centro internacional para la capacitación, el conocimiento, la aplicación y los profesionales de CPTED en el mundo.

“Posicionar tanto la metodología CPTED como a ICA como líderes a nivel mundial en el tema de la prevención del delito a través del diseño ambiental y convertirse en un paraguas para otras organizaciones que buscan hacer un trabajo de prevención a nivel local mejorando la calidad de vida y la conciencia ambiental de las comunidades del mundo a través de la implementación de CPTED.

Para ser reconocida mundialmente como una organización profesional y creíble al mismo tiempo que promueve la seguridad a través de CPTED, la ICA tendrá un papel de liderazgo en la facilitación del desarrollo de metodologías CPTED para diferentes contextos situacionales y mundiales, y en la promoción de soluciones CPTED innovadoras. Esto se logrará expandiendo nuestro alcance en todo el mundo, aumentando la membresía y el número de profesionales certificados por CPTED, proporcionando recursos y apoyo a investigadores y profesionales, y conectándose con otras organizaciones interesadas en la seguridad mediante el uso de principios y estrategias de CPTED.

Además, se busca que ICA sea líder en el desarrollo y la evolución del modelo CPTED a través de la práctica comprobada, incluido el trabajo de proyectos documentados, estudios de casos prácticos y proyectos de campo para promover y compartir las mejores prácticas y nuevas investigaciones en el sitio web de la ICA,

*el boletín, otras redes sociales y en la conferencia de ICA. El objetivo es que **para el 2025, ICA sea el centro internacional reconocido para la capacitación, el conocimiento, la aplicación y los profesionales de CPTED***’.

La norma ISO CPTED que fue lanzada en enero de 2021 ayudará a lograr la visión de ICA, ya que establece una base común en la escala mundial en lo que respecta a la terminología CPTED de primera y segunda generación CPTED considerando también algunos procesos claves para la evaluación de riesgos e intervenciones comunitarias participativas para la implementación de la metodología CPTED.

4.2. Iniciativa Paraguas de ICA y la norma ISO CPTED: 22341

La Iniciativa Paraguas de ICA es una estructura muy orgánica y flexible que busca articular a los diferentes practicantes de CPTED, en todo el mundo, bajo el gran paraguas de ICA. La forma en que esos profesionales y grupos pueden articularse con ICA es a través de un Memorando de Entendimiento (MOU) o una Carta de Afiliación. Una explicación más detallada se puede encontrar en el siguiente enlace <https://cpted.net/Umbrella-Initiative>

Muchos grupos CPTED en diferentes regiones del mundo ya han firmado un Memorando de Entendimiento (MOU) con la ICA. Estos memorandos representan hasta el momento vínculos CPTED de Chile, México, India, Suecia entre otros y diferentes solicitudes por más integrantes a la Iniciativa de los Paraguas de ICA están llegando de diferentes países de todo el mundo.

El interés en CPTED está creciendo a nivel mundial y la norma ISO CPTED apoya el incremento de este interés ya que explica los Conceptos, el Proceso de Evaluación de Riesgos y un Ciclo de Proyecto CPTED con un enfoque participativo del método CPTED entre otros temas relevantes.

En ese sentido la necesidad de formación certificada es clave y es muy importante destacar que la norma ISO CPTED 22341, pone las bases de lo que es CPTED de forma introductoria. Sin embargo, esto no garantiza que la persona que lee la ISO CPTED tiene necesariamente suficiente conocimiento y experiencia para aplicar los principios de CPTED apropiadamente.

Por lo anterior la necesidad de cursos acreditados por la ICA es ahora aún más relevante. La capacitación acreditada ICA (www.cpted.net) ayudará a explicar, de una manera más amplia, qué es CPTED y cómo se integra en la comunidad global, en diferentes regiones del mundo.

ICA, en su segundo pilar de la Práctica Profesional, ofrece dos programas reconocidos mundialmente; el primero es el programa ICCP para personas que consiste en una acreditación de competencias y el segundo es el CAP para acreditar la calidad de cursos CPTED. Puede encontrar más información en la página web de ICA (www.cpted.net)

El tercer pilar del Portal de Aprendizaje, ofrecerá durante este año 2021 un curso en línea ICA básico en inglés con metodología CPTED y también ofrece desde 2020 muchos webinars

temáticos de CPTED.

4.3. CAMPAÑA DE REDES SOCIALES “ ¿QUÉ ES CPTED?”

Corporación CPTED Región (www.cpted-region.org) fundada en 2004 con sede en Chile, se constituyó como el primer capítulo en firmar un memorando de entendimiento con el ICA (2019) en el contexto de la Iniciativa Paraguas, y además inició una campaña de medios sociales después de que se lanzó el estándar ISO CPTED llamada ¿Qué es CPTED?.

La campaña de redes sociales busca aumentar la conciencia pública y profesional respecto de CPTED. La campaña también direcciona el interés de espectadores a la Iniciativa de Paraguas de ICA en la página web www.cpted.net, así como, la información sobre programas de certificación y acreditación.

La norma ISO CPTED ha incrementado exponencialmente el interés de los profesionales a escala global involucrados en Seguridad Urbana. Por tanto, ICA puede jugar un papel protagonista relevante en este nuevo escenario enseñando de forma global y muy sencilla lo que es CPTED y sus principios fundamentales. Además, la campaña de redes sociales describe CPTED de primera, segunda y tercera generación. Esta campaña se está lanzando a nivel global tanto en español como en inglés (<https://www.instagram.com/p/CLqRDEJqPtr/?igshid=2o21jgx0d19l>)

En un mundo global, con mucha incertidumbre debido a la crisis de COVID, es el momento adecuado como ICA para establecer socios y aliados buscando promover CPTED a escala global. La nueva norma ISO 22341 CPTED

promulgada el 2021 aporta a la comunidad mundial CPTED e ICA en la promoción de la metodología.

En este contexto ISO CPTED, es responsabilidad de todos los miembros activos de ICA, y en particular de los miembros del Directorio de ICA, mostrar sus habilidades de liderazgo para expandir y promover CPTED en sus regiones. Ideas como la campaña en redes sociales ‘¿Qué es CPTED?’ y otras que puedan surgir para la promoción de CPTED, ayudan en ese propósito.

5. METODOLOGÍA Y EVOLUCIÓN DE LA NUBE DE LOS SUEÑOS CPTED

Tanto desde la perspectiva del estándar ISO CPTED 22341 como de las diversas campañas de redes sociales digitales para promover CPTED, se repite la constante de la participación comunitaria como clave para el logro de una efectiva estrategia CPTED.

La metodología Nube de sueños, luego de la experiencia inicial en 2006, fue perfeccionada por un equipo interdisciplinario en Chile, el cual definió 7 filtros de análisis de la muestra de dibujos que se pueden realizar con niños, adolescentes y adultos.

Los pasos de la metodología son los siguientes:

- A. El grupo de participantes se convoca ya sea en una escuela o en una reunión de barrio o espacio similar.
- B. Se les ofrece una tarjeta en blanco y lápices de colores.
- C. Se les invita a soñar su ciudad, barrio o escuela, según donde se encuentren.



D. Los autores se quedan para conectar emocionalmente con el cartón y expresar sus percepciones ambientales.

E. Una vez terminados, se recogen todos los dibujos y comienza el análisis de la muestra.

F. Se aplican 7 filtros de análisis a la muestra total: repetición de elementos, elemento diferenciado, presencia de personas, geometría del dibujo, mensajes, intensidad de línea, paleta de colores.

G. Una vez realizados los filtros de análisis, se realiza el Informe Nube de los Sueños, que captura información subjetiva y valiosa de la comunidad que habita un territorio determinado y que se beneficiará de la metodología CPTED.

muchas Nubes de Sueños en varios países. En 2012 se llevó a cabo la Nube de los Sueños en México con 18,000 sueños, en 2017 en Honduras con 500 sueños, en 2019 en Cancún con 350 sueños por nombrar algunas iniciativas. Diversos actores públicos y privados valoran este instrumento porque es relativamente fácil de implementar con resultados altamente relevantes para un diagnóstico de percepción ambiental CPTED.

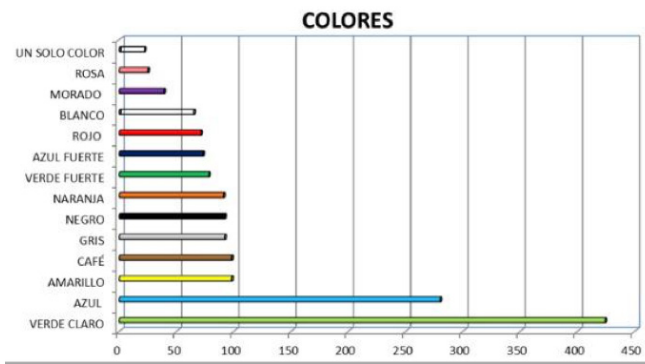


Imagen 2. Ejemplo de análisis de información de color en la nube del sueño.

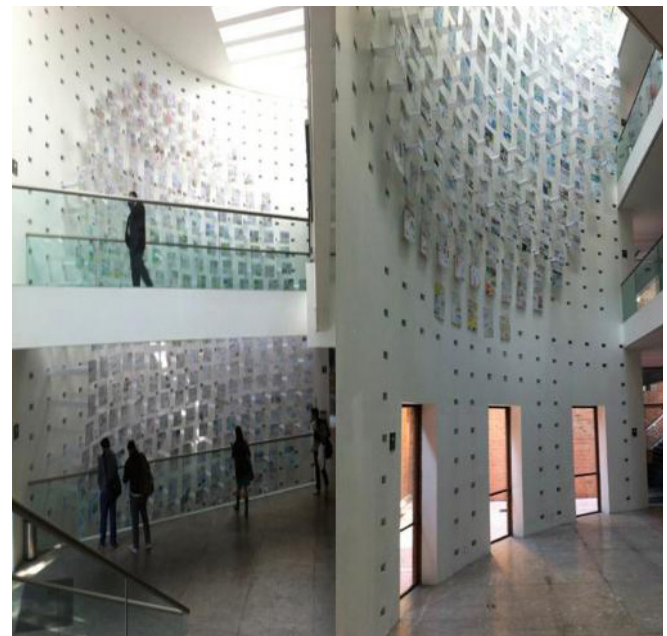


Imagen 3. La nube del sueño en Ciudad de México, México, 2012.

La información que se obtiene aplicando los filtros de análisis sirve para posteriormente proponer y plasmar un apropiado Plan Maestro de Intervención CPTED.

6. NUBES DEL SUEÑO EN VARIOS PAÍSES DE HISPANOAMÉRICA

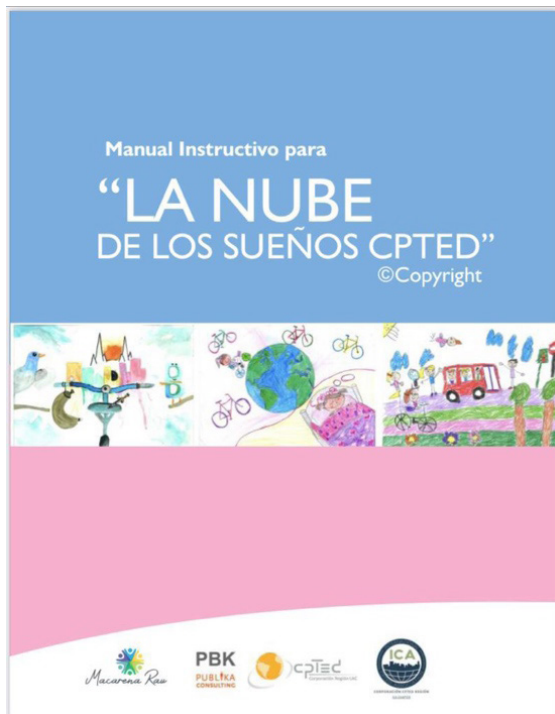
Desde la primera Nube de Sueños, hecha con 10,000 sueños en Chile en 2006, se han hecho



Imagen 4. La nube del sueño en Tela, Honduras, 2017

7. MANUAL DE LA NUBE DEL SUEÑOS CPTED

En 2018, tras una solicitud de la oficina de UNICEF en Nueva York, se sistematizó la metodología Nube de los Sueños en el formato de dos manuales para ser compartidos globalmente (Rau et al, 2018).



Cuadro 5. Manual de La Nube de los Sueños CPTED
(www.pbk.cl)

El Manual de la Nube de los Sueños CPTED busca sistematizar de forma simple el proceso para la elaboración del taller de la Nube y su posterior análisis.

El Manual inicia definiendo la actividad que consiste en un diagnóstico comunitario, mediante el dibujo infantil. Su metodología se basa en la relevancia que se les otorga a los actores comunitarios, considerando a éstos los

fundamentales agentes de cambios y expertos exploradores espaciales.

El objetivo es recopilar los sueños de niños y niñas, a través de sus dibujos para conocer su percepción del entorno.

Lo anterior, con la finalidad de crear un espacio de reflexión respecto a las necesidades ambientales de los niños de nuestro país; lo que sirve como una importante base para diseñar carteras de intervenciones socio ambientales que resuenen con las necesidades ambientales de los niños/as.

El manual esclarece consideraciones que son relevantes para quienes quieran implementar la metodología:

“El siguiente manual, esta creado para ser administrado por una persona adulta, responsable, que cuente con los conocimientos necesarios para relacionarse de manera adecuada y propicia con niños y niñas. Idealmente profesores o profesionales pertinentes al área. Por otra parte, los niños que participen deben ser agrupados según su pertenencia a un mismo curso dentro del establecimiento educacional. (Ejemplo: niños de 5° año de enseñanza básica). Además, se debe contar con la infraestructura suficiente para que los niños puedan dibujar cómodamente”.

El Manual define también los pasos a seguir por parte del profesor/a:

1. Informe a los niños de la posibilidad de participar en “LA NUBE DE LOS SUEÑOS” Señale: vamos a realizar una actividad que

consiste en dibujar, de manera individual, cómo soñamos nuestro barrio cómo sueñan el lugar en que viven. Pensemos, ¿COMO SUEÑO EL LUGAR EN QUE VIVO?

2. Tras conformarse el grupo de niños que participarán, acomodar el espacio de forma tal que el adulto a cargo pueda visualizar a todos los niños participantes.
3. Abra la caja de materiales
4. Distribuya una hoja cartulina por niño.
5. Distribuya los lápices de cera de forma tal, que todos los niños tengan acceso a una gran variedad de ellos.
6. Solicite que escriban, en el espacio correspondiente en cada cartulina, la información que se requiere. Es decir: nombre, edad, curso, sexo, comuna y establecimiento.
7. Señale en voz alta y clara que imaginen su barrio y lo dibujen, bajo la premisa: "SUEÑA TU BARRIO o SUEÑA TU ESCUELA (dependiendo de donde se realiza el taller de la Nube)" *Sólo, si esta indicación no es suficiente para los niños y a éstos les surgen dudas, puede agregar: Deben dibujar los sueños que ustedes tienen respecto a su barrio, cómo les gustaría que fuera el lugar en que viven, como lo imaginan, como sueñan que sea.*
8. Señale que se les otorgará un tiempo limitado para la realización del dibujo. Aproximadamente 45 minutos. (1 hora cronológica de clases para toda la actividad, desde la motivación m la entrega de materiales, el dibujo y la entrega de los dibujos).
9. Vaya informando del tiempo restante para completar los dibujos.
10. Una vez que queden 5 minutos para el término del tiempo otorgado, solicite que todos comiencen a finalizar sus dibujos y recuerden completar la información solicitada en la cartulina.
11. Revise que todos los dibujos tengan la información solicitada.
12. Retire los dibujos.
13. Guarde los materiales utilizados.
14. Agradezca a los niños por su participación.

El Manual de la Nube de los Sueños CPTED describe los pasos de realización del Taller y como su complemento existe la Guía de Análisis de los Dibujos.

8. NUBE DE LOS SUEÑOS: CATEGORÍAS DE ANÁLISIS

El taller de dibujo NUBE DE LOS SUEÑOS se puede hacer como actividad independiente en una escuela o en el marco de una mesa barrial donde se aplican más instrumentos de diagnóstico. La instrucción del taller de dibujos es siempre la misma: Sueña tu Barrio (escuela o espacio a trabajar). Se busca obtener información inconsciente del habitante urbano independiente de su edad. La tesis detrás es que el mecanismo de sueños se ve interrumpido cuando la persona está sometida a estresores ambientales tales como la violencia y que entonces estas situaciones se proyectarían en los dibujos.

8.1. Contexto o introducción

Se debe explicar a las personas (niños/niñas) que dibujarán con diversos colores independiente del género y edad que se les está invitando a soñar su barrio o espacio. Esta invitación es porque se valora su habilidad para soñar mejoras

a su barrio que facilitarán el trabajo posterior para concretarlas junto a la autoridad local. Se cree que ellos son los expertos nativos de su territorio por lo que sus sueños son cruciales para mejorar el barrio.

8.2. Forma de presentar el tema

Se presenta el tema explicando porqué se está tomando esa muestra.

8.3. Cosas que se deben indicar siempre

Nuevamente es fundamental no inducir en los sueños de los habitantes urbanos, se debe apoyar su proceso respondiendo preguntas generales, pero dejándoles el espacio y libertad para que ellos plasmen en la cartulina su sueño de barrio. No dibujar nada también es válido para la muestra.

8.4. Manual de Interpretación y Análisis

i. Parámetros a revisar

Son siete los parámetros que se miden cuando el taller de sueños finaliza y se tiene una muestra de en lo posible más de 20 sueños. La muestra se considera como el total de dibujos y es así que se aplican los filtros de análisis a continuación:

a. Repetición de elementos (Catálogo)

Primero se hace un catálogo de todos los elementos presentes en la totalidad de los dibujos (ej: autos, casas, árboles, ríos, luminarias, etc.) Luego por cada elemento se cuenta cuantas veces se repite en la muestra. Un elemento puede aparecer muchas veces en una cartulina por lo que se cuenta todas esas veces y luego se suma esa cantidad al número en otra cartulina y así en la totalidad de cartulinas lo que da un número final de

repetición de ese elemento.

De esa forma se conocerá el número de repetición de cada elemento del catálogo. Luego se puede agregar un filtro por género; separar entre mujeres y hombres.

b. Elementos diferenciados

Los elementos diferenciados pueden ser la cartulina entera o los elementos dentro de la cartulina y son aquellos elementos que no se repiten en el total de la muestra. (Por ej: una nube con ojos, un bote para dejar las armas entre otros).

c. Geometría

Se traza virtualmente una X en la cartulina y se observa que elementos del dibujo están situados en el centro de ella. Estos representarían la primera urgencia ambiental (Por ej: piscina). Se debe numerar y describir estos elementos para ver cuál es la tendencia de repetición de estos. Luego se analizan los elementos del dibujo que están situados en los perímetros y también se numeran y listan para ver la tendencia de repetición.

d. Personas (yo-otros)

Se cuentan cuantas personas están dibujadas en las cartulinas y se destaca con entrevistas en profundidad durante el taller cuales de las personas representan al autor de la cartulina y cuales a sus vínculos cercanos o no tan cercanos.

e. Nivel de Trazado

Se define una escala que puede ser un nivel de trazado suave-medio-fuerte y se evalúa la proporción de la muestra que está en cada una de estas categorías.

f. Paleta de Colores

Se define la paleta de colores predominantes en la muestra y se observa y lista que colores prevalecen sobre otros.

g. Mensaje

Se transcriben los mensajes de todas las cartulinas y se numeran aquellos que se repiten en la muestra.

ii. Tipo de informe

De acuerdo a los 7 filtros de análisis se debe construir un informe que presente por cada filtro la información ordenada en gráficos de torta o barras y en el caso de los mensajes una lista de ellos. La información de gráficos puede ser apoyada por fotos de los dibujos en casos particulares que se quieren destacar.

9. NUBE DIGITAL DE LOS SUEÑOS EN 2021

El objetivo del año 2021 era evaluar si el diagnóstico de la Nube de los Sueños podría realizarse de forma digital.

Hasta la fecha, se han llevado a cabo tres iniciativas de Nube de los Sueños con formato digital: la primera con la Escuela Aprobada en Limeira, Sao Paula, Brasil, la segunda con un equipo de profesionales en Viena que realizó una Nube Digital en Facebook, y la tercera Fue un foro de la Nube de los Sueños que se realizó digitalmente con el equipo de la Subsecretaría de Prevención en Zacatecas, México.



Foto 6. La nube del sueño en Brasil, Escuela Aprobado , Limeira, 2021.

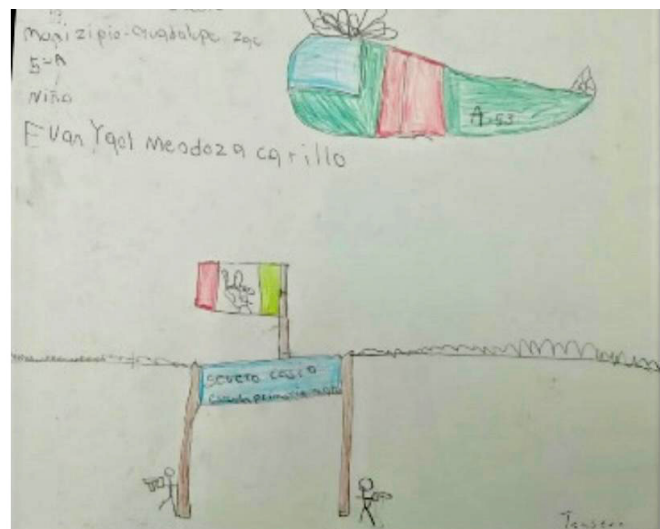


Imagen 7. Nube del sueño en Zacatecas, México, 2021.



Imagen 8. Nube del sueño en Zacatecas, México, 2021.

10. CONCLUSIONES

A lo largo de los años se han extraído varios aprendizajes de las iniciativas de la Nube de los Sueños CPTED tanto en el pasado tanto en formato presencial como en la actualidad en el contexto de la pandemia COVID en formato digital.

El primer aprendizaje se refiere al valor de dar protagonismo a la “voz de los niños y niñas” en la realización de diagnósticos socio-ambientales CPTED para la obtención de mayores niveles de Seguridad Urbana. Con ello, no solo se obtiene información valiosa, subjetiva y veraz de las comunidades infantiles y sus vínculos, sino que también se des-estigmatiza al niño y niña en

Hispanoamérica y se le releva como una figura experta ambiental al igual que otros miembros de la comunidad en el diseño de estrategias de prevención de la violencia y el delito.

Un segundo gran aprendizaje tiene que ver con la relevancia de involucrar a los miembros de la comunidad en el diagnóstico de la Nube, logrando así mayores niveles de sostenibilidad de la estrategia CPTED a implementar y niveles de autorrealización. Este aprendizaje se conecta directamente con CPTED de tercera generación lo que estaría demostrando que ya en el año 2006 la iniciativa Nube de los Sueños se adelantaba al tiempo del surgimiento formal de la tercera generación de CPTED.

Los ejemplos de diversas Nubes Digitales realizadas en el año 2021 tanto en Chile, Austria y en Brasil, nos permitieron observar que es posible innovar tecnológicamente en el uso de esta herramienta para poder llegar a más y diferentes regiones del mundo y así conocer la percepción ambiental altamente valiosa de las comunidades y especialmente de niños y niñas para el diseño e implementación de las estrategias CPTED.

En el contexto de la pandemia COVID, la iniciativa Nube de los Sueños ha demostrado ser muy importante para diagnosticar el estado de salud mental de las comunidades donde se aplica lo que finalmente cierra el círculo de CPTED aplicado tanto en la dimensión física, social y psico-emocional de las comunidades. Es muy interesante relacionar la evolución del instrumento diagnóstico Nube de los Sueños CPTED con la misma evolución de la metodología CPTED de primera, segunda y tercera generación.

CPTED de tercera generación traspasa la frontera de lo físico, social y entra a la dimensión psico-emocional de los habitantes de un territorio y en este sentido se vincula directamente con las necesidades más básicas y trascendentes del ser humano como lo plantea la pirámide de Maslow.

En el ejercicio de la Nube de los Sueños de CPTED, ya sea en formato presencial o virtual se logra obtener acceso directo a la información más sutil e inconsciente del ser humano, que a su vez se conecta directamente con el instinto de supervivencia. Es así como en diversas Nubes se ha observado información emocional que

considera el vasto espectro tanto de emociones placenteras como dis-placenteras.

En diversos talleres de Nubes realizados en comunidades vulnerables a lo largo de los años se observó que muchas veces los niños y niñas que estaban sometidos a estresores ambientales como por ejemplo ambientes violentos tenían bloqueada la capacidad de soñar y la mayoría de las veces entregaban de vuelta una cartulina en blanco. Por otra parte, también se observó que frente a la misma instrucción de "Sueña tu colonia o barrio" aparecían diversas expresiones y que muchas veces dibujaban escenas de violencia, crimen e incluso asesinato.

La información de experiencias traumáticas en repetidas oportunidades queda almacenada a nivel subconsciente en niños y niñas y luego estas bloquean esa información para poder seguir funcionando con su vida. Sin embargo, esa información sigue estando presente y el taller de Nube de los Sueños permite acceder a esa reserva de información de forma poco invasiva y encausarla para ser transmutada en una intervención ambiental. En variadas oportunidades la información de los sueños podría parecer un poco críptica; un par de ojos que miran desde una nube y que al entrevistarse al autor de la cartulina toman cuerpo ya que su hermano había sido muerto a manos de la mara y el autor estaba en un proceso de duelo. En esos casos es muy importante combinar el taller de la Nube con entrevistas en profundidad para poder contextualizar correctamente la información que se obtenga del análisis de los dibujos.

Finalmente es importante acentuar que CPTED

de tercera generación abre un mundo enorme de posibilidades para la sostenibilidad ambiental, y salud de mental de las comunidades entre otras dimensiones y que estará por verse en el futuro próximo el impacto que intervenciones con esta última generación tengan en la seguridad urbana de las ciudades de la América Hispana.

TRABAJOS CITADOS

- ISO et al (2021). ISO CPTED Standard 22341. ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva. 2021
- SanJuan, Césaret al. (2019). Guía de Prevención del Delito. Librería Bosch. Cataluña. ISBN papel: 978-84-123305-0-2. 2021.
- Rau, M et al (2018). Manual Nube de los Sueños. Santiago. Chile. 2018.
- Rau, M. (2018). Tesis doctoral Evaluación de impacto en Seguridad: Una metodología piloto para latino América. Journal of Applied Security Research. Volumen 13.
- Rau, M. (2019). Perception of Criminal Insecurity in Vulnerable Districts Latin América. Social Sciences. Manuscript ID: SOCSOCI-465268
- Annual International Forum. (2010). *Whithin the German congress on crime prevention*. Mönchengladbach. Alemania.
- Banco Mundial. (2008). *Convivencia Ciudadana y Escolar: Prevención de la violencia a través de nuestras escuelas*.
- Barnes, G. (2008). *Defining and optimizing displacement*. University of Maryland: College Park.
- Blanco, J., & Vargas, G. (2010). *Participación en políticas de seguridad ciudadana*. Santiago: En foco. ISSN 0717-9987.
- Branthingham, P. (1998). Environmental Criminology: From Theory to Urban Planning Practice. *Studies on Crime and Crime Prevention*, Pages: 31-60.
- Briones, G. (1996). *Metodología de la Investigación cuantitativa en las Ciencias Sociales*. Bogotá: ICFES.
- Clarke, H. The University of Chicago Press Table. (1992). Hurto de autos y su prevención. *Crime and Justice*, pp. 1-54.
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe. (2013). *Panorama Social de América Latina UNODC*. CEPAL.
- Corporación CPTED Región et al. (2007). *Informe Sueña Tú Ciudad*. Santiago.
- Correa, N., & Noé, M. (1998). *Nociones de una ciudadanía que crece*. FLACSO - CHILE: Serie libros FLACSO ISBN 956-205-126-9. Santiago.
- Crawford, A. (1998). *Crime Prevention and Community Safety: Politics, Policies & Practices*. Londres: Longman Criminology series.
- Ekblon, P. (2012). *Citizen participation in crime prevention - capturing practice Knowledge through the 5Is framework*. Londres.
- Felson, C. &. (1998). *Prevención Situacional del Delito*. Police Research Series, Paper 98.
- Felson, M. (1986). *Linking criminal choices routine activities, informal control, and criminal outcomes*. Texas University.
- Fiscalía Nacional de Chile . (2018). *Áreas de persecución. Noviembre 2018*. Obtenido de <http://www.fiscalia.dechile.cl/Fiscalia/areas/drogas.jsp>
- Freire, P. (2007). *Pedagogía del oprimido*. Santiago: Siglo XXI Ediciones .
- Guzmán, E. (2003). *Delincuencia y violencia: Nación, región y ciudad*. Santiago: Instituto y Desarrollo.
- Hein, A. &. (2004). Estudio Comparado de Políticas de Prevención del Crimen Mediante el Diseño Ambiental CPTED. *Fundación Paz Ciudadana*, pp. 11-12.
- Hough, M. (1987). Crime and the community. *Journal of Quantitative Criminology*, pp 355-370.
- Inter American Development Bank. (2014). *Un programa para periodistas ofrecido por el Banco Interamericano de Desarrollo y Administrativo por ICFJ*. Washington D.C.
- Jacobs, J. (1962). *Death and life of Great American Cities*. . New York: Vintage Books.
- Jacobs, J. (1992). *The Death and life of great american cities*. New York : Random House .
- Jeffery, C. (1977). *Crime Prevention Through Environmental Design*. California: Sage Publications.
- Jeffery, C. R. (1971). *Crime Prevention Through Environmental*

- Design*. Beverly Hills (California): Published by Sage Publications, Inc.
- Krug, E. (2002). *Informe mundial sobre la violencia y la salud*. Organización Panamericana de la salud para la organización mundial de la salud. Washington D.C.
- La Tercera. (30 de Agosto de 2016). Barrios afectados por el narcotráfico . *La Tercera*, pág. 16.
- M, R. (2019). Perception of Criminal Insecurity in vulnerable Districts Latin América . *Social Sciences* , Manuscript ID: SOCSOCI-465268.
- Martinez, M. (2012). *Informe Sueña Tú Ciudad Mexico*. Ciudad de México: Facultad de Educación Continua IBERO.
- Maslow, A. (1982). *La amplitud potencial de la naturaleza humana* . Ciudad de México : Trillas.
- Mercurio, E. (14 de Noviembre de 2016). <https://digital.elmercurio.com>. Obtenido de http://diario.elmercurio.com/2018/12/03/_portada/index.htm
- Ministerio de Vivienda y Urbanismo. (2002). *Manual de Espacios Urbanos Seguros* . Chile.
- Ministerio del Interior y Seguridad Pública . (2014). *Plan Nacional de Seguridad Pública y Prevención de la Violencia y el Delito. Seguridad Para Todos*. Santiago.
- Montoya, N. (2014). El Urbanismo Social: Las Tácticas de un estado anfibio. *Bitácora urbano territorial*, 1(24), 159-164.
- Newman, O. (1972). *Teoría del espacio defendible*. New York: Macmillan.
- Newman, O. (1996). *Creating Defensible Space*. Institute for Community Design Analysis. U.S.: Department of Housing and Urban Development Office of Policy Development and Research.
- Pascoe, T. (1998). *Predicting the targets of household burglars - developing risk-based models from a case study of recent experience in redditch*. United Kingdom. Londres: Cranfield University.
- Programa de Naciones Unidas Para el Desarrollo. (2016). *Informe sobre desarrollo humano*. Washington DC: Communications Development Incorporated.
- Project for public spaces . (1975 - 2019). *Project for public spaces PPS*. Obtenido de <https://www.pps.org>
- Ramsay, M. (1982). *City-centre crime: The scope for situational prevention*. Londres : Home Office.
- Ramsay, M. (October de 1985). What is to be done about law and order? *The British Journal of Criminology*, XXV, 398-401.
- Rau, M. (2008). *Convivencia Ciudadana y Escolar: Prevención de la violencia a través de nuestras escuelas. Región de LAC (Departamento de Finanzas, infraestructura y sector privado)*. Washington D.C: Banco Mundial.
- Rau, M. (2009). *Estudio de evaluación de impacto de estrategias en prevención situacional. Banco Interamericano de Desarrollo*. Washington D.C: Banco Mundial.
- Rau, M. (2012). *Second Generation CPTED for developing Countries. A Sustainable Strategy for Reducing Crime and the Fear of Crime in Urban Settlements*. Santiago: World Bank.
- Rau, M. (2013). *Informe de evaluación y monitoreo de proyecto CPTED en colonia Japón de Choloma*. Honduras: USAID.
- Rau, M. (2019). Tesis doctoral "Evaluación de impacto en seguridad. Una metodología piloto para Latino América". *Journal of Applied Security Research* , Volumen 13.
- Real Academia Española. (2018). *Diccionario de la Real Academia Española*. Obtenido de www.rae.es
- Rodríguez, J., & Quinde, M. (2016). *Miedo al delito y medios de comunicación tradicionales: Un estudio exploratorio con universitarios venezolanos*. Escuela de Criminología. Venezuela: Universidad de Los Andes. Facultad de Psicología .
- Roncek, D., & Bell, P. (1981). *Bars, Blocks and crime. Environmental Systems. Department of Sociology, California State*. California, USA: Stockdale Highway, Bakersfield, CA, 93309.
- Sabatini, F. &. (2008). La Segregación, los guetos y la integración social urbana: mitos y claves. *Revista EURE*, pp. 5-26.
- Sabatini, F. (1998). *Nociones de una ciudadanía que crece*. Santiago: Serie libros FLACSO ISBN. 956-205-126-9.
- Schindler, V. (2005). *Estándares Beccaria. Consejo federado para la prevención en baja Sajonia*. Francia.
- Seguí Casas, L. (2016). *Difusión de beneficios. Centro para el estudio y Prevención de la delincuencia criminal*. Londres.

- Stephens, D. (1982). *“Broken Windows”*. *Academy of Criminal Justice Sciences in Boston*. Boston. Estados Unidos : National Institute of Justice #98-IJ-CX-0080.
- Taylor, R. (1987). *Toward an environmental psychology of disorder: delinquency, crime, and fear of crime*. Philadelphia: PA: Department of Criminal Justice, Temple University.
- Tironi. (2015). *Índice de victimización y temor*. GFK, Adimark. Santiago: Paz Ciudadana .
- UNDP. (2013). *Informe regional de desarrollo humano. Seguridad ciudadana con rostro humano: Diagnóstico y propuestas para América Latina*. New York: PNUD.
- UNESCO. (2011). *Informe de seguimiento de la ETP en el mundo. Una crisis encubierta: Conflictos armados y educación* . París.
- UNODC. (2010). *¿Cómo hacer para que funcionen las directrices de las Naciones Unidas Sobre la Prevención del Delito?. 12° Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal*. Brasil: ONU.
- UNODC. (2013). *Estudio Mundial Sobre el Homicidio*. Oficina de las Naciones Unidas Contra la droga y el delito.
- Van Soomeren, P. (2018). *Global CPTED Standarization Report*. Millford, Connecticut. USA: ICA.
- Villalta, C. (2012). *Los determinantes de la percepción de inseguridad frente al delito en México*. . IDB Working paper, series; 381.
- seguridad urbana con metodología CPTED del BID (Banco Interamericano de Desarrollo), Banco Mundial, Un-Habitat, y de gobiernos centrales tales como SEDESOL, México, Ministerio del Interior, Chile y gobiernos locales tales como Toronto, Quito, Ecuador; Recoleta, Providencia, Santiago y Antofagasta en Chile entre otros. Oradora en TED Rio de la Plata, Argentina.

Macarena Rau Vargas

Afiliación: Universidad del Bío Bío de Chile.

Arquitecta, Magister y PhD en Urbanismo con amplia experiencia liderando Proyectos e Iniciativas de Seguridad Urbana, tanto pública como privada, en Chile y en variados países de Latinoamérica y el Caribe. Especialista en la metodología CPTED (Crime Prevention Thorough Environmental Design) con éxito demostrado en diagnóstico, diseño, ejecución y evaluación de proyectos de Prevención de Violencia y Delito desde una perspectiva Medioambiental. Consultora internacional en